



## ПРОТОКОЛ № 1

От заседание на комисията, назначена със Заповед № РД-00-51/05.12.2017 г. на Възложителя за разглеждане, оценяване и класиране на офертите за участие в обществена поръчка, възлагана чрез провеждане на открита процедура с предмет: **Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при пътувания в чужбина, съпътстващи дейности, хотелско настаняване и медицински застраховки за нуждите на Националния институт на правосъдието** в две обособени позиции: **Обособена позиция № 1** с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при пътувания в чужбина, съпътстващи дейности, хотелско настаняване и медицински застраховки по проект „Иновативни продукти и услуги в обучението, предоставяно от НИП”, процедура BG05SFOP001-3.002 - "Повишаване на компетентността на магистратите и съдебните служители чрез ефективно обучение в Националния институт на правосъдието", и предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Добро управление” (ОПДУ) и **Обособена позиция № 2** с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при пътувания в чужбина, медицински застраховки и съпътстващи дейности, за нуждите на Националния институт на правосъдието”, свързани с изпълнение на дейността му, съгласно Закона за съдебната власт”, открита с Решение № 38-02-66-1 от 24.10.2017 г., обявление с ID № 811355, публикувано в ОВ на ЕС с № 2017/S 206-425555 от дата 26.10.2017 г. и публикувано в електронната страница на Агенцията за обществени поръчки с № 00102-2017-0003.

На 05.12.2017 г. в 10:30 часа в зала 32 на Националния институт на правосъдието, гр. София, ул. „Екзарх Йосиф“ №14, комисия в състав:

### Председател :

Тихомир Димитров – външен експерт с квалификация „Юрист“, вписан в регистъра на експертите към АОП под рег. № ВЕ – 395 и

### Членове :

1. Стоянка Нетовска – главен експерт-счетоводител в дирекция „Финанси, бюджет и човешки ресурси“, считано от 01.01.2018 г.;

2. Виктория Лулева – програмен координатор в дирекция “Текущо обучение и международен обмен на магистрати“, считано от 01.01.2018 г.;

3. Росица Колева-Стоименова – главен експерт-юрисконсулт в отдел „Юрисконсулти“, считано от 01.01.2018 г.;

4. Иво Темелков – младши експерт-юрисконсулт в отдел „Юрисконсулти“, считано от 01.01.2018 г.,

и в присъствието на следните представители на участниците: Цветелина Арnaudова – упълномощен представител на „Атлас Травелс“ ЕООД, Петя Райкова – упълномощен



представител на „Географски свят“ ООД и Стефан Павлов – упълномощен представител на „Клио Травел“ ООД,

се проведе публично заседание на основание чл. 54, ал. 2 от ППЗОП за отваряне на постъпилите оферти.

Председателят на комисията откри публичното заседание, като обяви заповедта на възложителя за назначаване на комисията. Комисията започна работа след получаване на представените оферти и протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, който бе подписан от председателя на комисията.

След като получиха протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, съдържащ списъка на кандидатите, председателят и всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от ЗОП и започнаха своята работа.

**I.Отваряне на офертите, оповестяване на тяхното съдържание и проверка за наличие на отделен запечатан плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.**

Комисията констатира, че до определения в обявлението срок и час (04.12.2017 г. до 17:30 часа) в деловодството на Националния институт на правосъдието са постъпили 5 (пет) оферти, както следва:

№	Рег. № на офертата	Дата и час на постъпване на офертите	Наименование на участника	Обособена позиция
1.	38-02-71	04.12.2017г., 11:50 ч.	„Клио Травел“ ООД	1
2.	38-02-72	04.12.2017г., 11:50 ч.	„Клио Травел“ ООД	2
3.	38-02-73	04.12.2017г., 15:25 ч.	„Географски свят“ ООД	1 и 2
4.	38-02-74	04.12.2017г., 16:25 ч.	Обединение „България Ер и Посока“	1 и 2
5.	38-02-75	04.12.2017г., 16:50 ч.	„Атлас Травелс“ ЕООД	1 и 2

В съответствие с разпоредбата на чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията пристъпи към отваряне по реда на тяхното постъпване на офертите, оповести тяхното съдържание и извърши проверка за наличие на отделен запечатан плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.



**1. Участник „Клио Травел“ ООД**, представил оферта с рег. № 38-02-71/04.12.2017 г. в **11:50 ч. за Обособена позиция № 1.**

Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са посочени предмет на поръчката и обособената позиция, за която се кандидатства, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес.

В съответствие с чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията оповести съдържанието на офертата.

След отварянето се установи, че запечатаната непрозрачна опаковка съдържа документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, а именно:

- а) един брой ЕЕДОП, подписан от управителя Мариана Стефанова Павлова и от съдружника Стефан Павлов Павлов;
- б) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- в) удостоверение за регистрация като турагент № РК-01-6802 и туроператор № РК-01-7721;
- г) сертификат за акредитация в ИАТА – 09-211580 за 2017 г.;
- д) декларация с копие/извлечение от IATA-BSP link Agent 0921158 “КЛИО ТРАВЕЛ” за права за продажба на самолетни билети чрез системата BSP;
- е) удостоверение № 307258 – администратор на лични данни;
- ж) абонаментен договор № 716/2014 с резервационна система АМАДЕУС с приложения;
- з) сертификат № 31688/15/S-ISO 9001:2008 за туроператорска и турагентска дейност;
- и) банкова гаранция – ИАТА;
- й) застраховка „Отговорност на туроператора”, валидна до 13.06.2018 г.;
- к) опис на представените документи;
- л) отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.

При спазване на изискването на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членовете на комисията подписаха техническото предложение и плика с надпис “Предлагани ценови параметри“.

На основание чл. 54, ал. 5 от ППЗОП, комисията предложи на присъстващите представители на други участници да подпишат техническото предложение и плика с надпис „Предлагани ценови параметри“. Документите бяха подписани от Цветелина Арнаудова – упълномощен представител на „Атлас Травел“ ЕООД.

**2. Участник „Клио Травел“ ООД**, представил оферта с рег. № 38-02-72/04.12.2017 г. в **11:50 ч. за Обособена позиция № 2.**



Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са посочени предмет на поръчката и обособената позиция, за която се кандидатства, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес.

В съответствие с чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията оповести съдържанието на офертата.

След отварянето се установи, че запечатаната непрозрачна опаковка съдържа документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, а именно:

- а) един брой ЕЕДОП, подписан от управителя Мариана Стефанова Павлова и от съдружника Стефан Павлов Павлов;
- б) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- в) удостоверение за регистрация като турагент № РК-01-6802 и туроператор № РК-01-7721;
- г) сертификат за акредитация в ИАТА – 09-211580 за 2017 г.;
- д) декларация с копие/извлечение от IATA-BSP link Agent 0921158 “КЛИО ТРАВЕЛ” за права за продажба на самолетни билети чрез системата BSP;
- е) удостоверение № 307258 – администратор на лични данни;
- ж) абонаментен договор № 716/2014 с резервационна система АМАДЕУС с приложения;
- з) сертификат № 31688/15/S-ISO 9001:2008 за туроператорска и турагентска дейност;
- и) банкова гаранция – ИАТА;
- й) застраховка „Отговорност на туроператора”, валидна до 13.06.2018 г.;
- к) опис на представените документи;
- л) отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“.

При спазване на изискването на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членовете на комисията подписаха техническото предложение и плика с надпис “Предлагани ценови параметри“.

На основание чл. 54, ал. 5 от ППЗОП, комисията предложи на присъстващите представители на други участници да подпишат техническото предложение и плика с надпис „Предлагани ценови параметри“. Документите бяха подписани от Цветелина Арнаудова – упълномощен представител на „Атлас Травелс“ ЕООД.

### **3. Участник „Географски свят“ ООД, представил оферта с рег. № 38-02-73/04.12.2017 г. в 15:25 ч. за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2.**

Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са посочени предмет на поръчката, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес.



След отварянето се установи, че запечатаната непрозрачна опаковка съдържа три отделни запечатани непрозрачни опаковки, върху две от които е посочена обособената позиция, за която се кандидатства, а върху третата е написано „Заявление за участие в обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при пътувания в чужбина, съпътстващи дейности, хотелско настаняване и медицински застраховки за нуждите на Националния институт на правосъдието”.

В съответствие с чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията оповести съдържанието на офертата.

Председателят на комисията отвори и трите опаковки, като оповести съдържанието им, както следва:

Пликът „Заявление за участие” съдържа документите по чл. 39, ал. 2 ППЗОП – един брой ЕЕДОП за единия от двамата управители Драгомир Николаев Жечев.

Пликът „Техническо предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1 съдържа:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- б) удостоверение за регистрация за туристическа дейност като туристически агент и туроператор № 00221;
- в) удостоверение за актуално състояние от Агенцията по вписванията № 20110215102449/15.02.2011 г.;
- г) застраховка „Отговорност на туроператора”, валидна до 31.12.2017 г.;
- д) сертификат № Q-9058/17-ISO 9001:2015 за туроператорска и турагентска дейност;
- е) удостоверение № 199189 – администратор на лични данни;
- ж) сертификат за акредитация в ИАТА – 09-211230;
- з) декларация спазване на правилата на ИАТА като одобрен агент в BSP;
- и) застраховка като ИАТА агент, валидна до 31.03.2018 г.;
- й) сертификат на Доля Симеонова, издаден от Българската гражданска въздухоплавателна администрация и ИАТА, за защитени професионални познания, отговарящи на основи на пътническите авиотарифи и разрешение да работи като ръководител авиационни резервации и продажби;
- к) одобрение от ИАТА участникът да действа като представител на същата;
- л) одобрение от ИАТА за смяна на местоположение;
- м) абонаментен договор № 265/2016 с резервационна система АМАДЕУС с приложения;
- н) декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари;
- о) опис на представените документи.



В плика с „Техническо предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1 е приложен отделен непрозрачен и запечатан плик „Предлагани ценови параметри”.

Пликът „Техническо предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2 съдържа:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- б) удостоверение за регистрация за туристическа дейност като туристически агент и туроператор № 00221;
- в) удостоверение за актуално състояние от Агенцията по вписванията № 20110215102449/15.02.2011 г.;
- г) застраховка „Отговорност на туроператора”, валидна до 31.12.2017 г.;
- д) сертификат № Q-9058/17-ISO 9001:2015 за туроператорска и турагентска дейност;
- е) удостоверение № 199189 – администратор на лични данни;
- ж) сертификат за акредитация в ИАТА – 09-211230;
- з) декларация спазване на правилата на ИАТА като одобрен агент в BSP;
- и) застраховка като ИАТА агент, валидна до 31.03.2018 г.;
- й) сертификат на Доля Симеонова, издаден от Българската гражданска въздухоплавателна администрация и ИАТА, за защитени професионални познания, отговарящи на основи на пътническите авиотарифи и разрешение да работи като ръководител авиационни резервации и продажби;
- к) одобрение от ИАТА участникът да действа като представител на същата;
- л) одобрение от ИАТА за смяна на местоположение;
- м) абонаментен договор № 265/2016 с резервационна система АМАДЕУС с приложения;
- н) декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари;
- о) опис на представените документи.

В плика с „Техническо предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2 е приложен отделен непрозрачен и запечатан плик „Предлагани ценови параметри”.

При спазване на изискването на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членовете на комисията подписаха техническите предложения на участника за двете обособени позиции и пликите с надпис “Предлагани ценови параметри”.

На основание чл. 54, ал. 5 от ППЗОП, комисията предложи на присъстващите представители на други участници да подпишат техническите предложения и пликите с



надпис „Предлагани ценови параметри“. Документите бяха подписани от Стефан Павлов – упълномощен представител на „Клио Травел“ ООД.

**4. Участник Обединение „България Ер и Посока“**, представил оферта с рег. № 38-02-74/04.12.2017 г. в **16:25 ч. за за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2.**

Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са посочени предмет на поръчката и обособените позиции, за които се кандидатства, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес.

След отварянето се установи, че запечатаната непрозрачна опаковка съдържа три папки (Заявление за участие, Техническо предложение за обособена позиция № 1 и Техническо предложение за обособена позиция № 2) и два запечатани, непрозрачни плика с „Предлагани ценови параметри“ по двете обособени позиции.

В съответствие с чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията оповести съдържанието на офертата.

Папката „**Заявление за участие**“ съдържа документите по чл. 39, ал. 2 ППЗОП, а именно:

- а) опис на представените документи във всички папки;
- б) 3 бр. ЕЕДОП – един за „България Ер“ АД, един за „Посока Ком“ ООД и един за Обединение „България Ер и Посока“;
- в) договор за създаване на консорциум „България Ер и Посока“ ДЗЗД от 15.02.2017 г.;
- г) анекс № 20/22.11.2017 г. към споразумение за обединение от 15.02.2017 г.;
- д) списък на лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП във вр. с чл. 40 от ППЗОП.

Папката „**Техническо предложение за обособена позиция № 1**“ съдържа следните документи:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- б) удостоверение с изх. № 013/10.04.2017г., издадено от IATA, удостоверяващо, че „България Ер“ АД е член на IATA и участва в системата BSP България, на английски език и с превод на български език;
- в) сертификат за акредитация № 09-211020 за 2017 г., издаден от IATA за „Посока Ком“ ООД, на английски език и в превод на български език;
- г) извлечение от BSP линк за „Посока Ком“ ООД, на английски език и в превод на български език;
- д) абонаментен договор № 307/2015 и приложение I към договора, сключен между „Амадеус България“ ООД и „Посока Ком“ ООД;



- е) документ, издаден от Амадеус, от който е видно, че „България Ер“ АД използва системата Амадеус от 2008г. до 2020 г., на английски език и в превод на български език;
- ж) изменение № 2 към допълнение към договор за глобална дистрибуция за цялостно съдържание и паритет на канал № 047-D-3193/26.08.2015 г., сключено между Амадеус Ай Ти Груп С.А. и „България Ер“ АД, на английски език и в превод на български език;
- з) застрахователна полица № 17 100 1315 0000597799 от 09.06.2017 г. за „България Ер“ АД, валидна до 17.06.2018 г.;
- и) застрахователна полица № 17 100 1315 0000597784 от 26.05.2017 г. за „Посока Ком“ ООД, валидна до 02.06.2018 г.

Папката „Техническо предложение за обособена позиция № 2“ съдържа следните документи:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд;
- б) удостоверение с изх. № 013/10.04.2017г., издадено от IATA, удостоверяващо, че „България Ер“ АД е член на IATA и участва в системата BSP България, на английски език и с превод на български език;
- в) сертификат за акредитация № 09-211020 за 2017 г., издаден от IATA за „Посока Ком“ ООД, на английски език и в превод на български език;
- г) извлечение от BSP линк за „Посока Ком“ ООД, на английски език и в превод на български език;
- д) абонаментен договор № 307/2015 и приложение I към договора, сключен между „Амадеус България“ ООД и „Посока Ком“ ООД;
- е) документ, издаден от Амадеус, от който е видно, че „България Ер“ АД използва системата Амадеус от 2008г. до 2020 г., на английски език и в превод на български език;
- ж) изменение № 2 към допълнение към договор за глобална дистрибуция за цялостно съдържание и паритет на канал № 047-D-3193/26.08.2015 г., сключено между Амадеус Ай Ти Груп С.А. и „България Ер“ АД, на английски език и в превод на български език;
- з) застрахователна полица № 17 100 1315 0000597799 от 09.06.2017 г. за „България Ер“ АД, валидна до 17.06.2018 г.;
- и) застрахователна полица № 17 100 1315 0000597784 от 26.05.2017 г. за „Посока Ком“ ООД, валидна до 02.06.2018 г.

При спазване на изискването на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членовете на комисията подписаха техническите предложения, представени от участника и пликите с надпис „Предлагани ценови параметри“.

На основание чл. 54, ал. 5 от ППЗОП, комисията предложи на присъстващите представители на други участници да подпишат техническите предложения, представени от





участника и пликете с надпис „Предлагани ценови параметри“. Документите бяха подписани от Петя Райкова – упълномощен представител на „Географски свят“ ООД.

**5. Участник „Атлас Травелс“ ЕООД**, представил оферта с рег. № 38-02-75/04.12.2017 г. в **16:50 ч. за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2.**

Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са посочени предмет на поръчката и обособените позиции, за които се кандидатства, наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс и електронен адрес.

След отварянето се установи, че запечатаната непрозрачна опаковка съдържа три папки – една без наименование, „Техническо предложение за обособена позиция № 1“ и „Техническо предложение за обособена позиция № 2“.

В съответствие с чл. 54, ал. 3 от ППЗОП, комисията оповести съдържанието на офертата.

Папката без наименование съдържа документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, а именно:

- а) опис на представените документи;
- б) един брой ЕЕДОП за управителя Евгения Манолова;
- в) декларация-справка от BSP;
- г) документ, издаден от Амадеус, от който е видно, че „Атлас Травелс“ ЕООД има сключен договор за използване на системата Амадеус към 06.10.2017 г.;
- д) приложение № 1 към абонаментен договор с Амадеус № 114/2015 от 01.10.2015 г.;
- е) сертификат № BG531511Q1-2-ISO 9001:2015 за туроператорска, турагентска и друга дейност.

Папката „Техническо предложение за обособена позиция № 1“ съдържа следните документи:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд, с приложение;
- б) декларация за конфиденциалност по чл. 102, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП за обособена позиция № 1;
- в) декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор за обособена позиция № 1;
- г) декларация за срок на валидност на офертата за обособена позиция № 1;
- д) декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари за обособена позиция № 1;
- е) удостоверение за регистрация като туроператор и турагент № РК-01-6344;
- ж) удостоверение за регистрация като администратор на лични данни №105767;



- з) застрахователна полица „Отговорност на туроператора“, валидна до 24.02.2018 г.;
- и) документ за акредитация от ИАТА за 2017 г.;
- й) удостоверение и приложение № 1 към договор № 114/2015 с Амадеус;
- к) декларация-справка от BSP;
- л) копие № 09211075-171103 на последния BSP отчет;

Папката „Техническо предложение за обособена позиция № 2“ съдържа следните документи:

- а) техническо предложение по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП, съдържащо Предложение за изпълнение на поръчката, Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, Декларация за срока на валидност на офертата и Декларация за спазени задължения, свързани с данъци, осигуровки, опазване на околната среда и закрила на заетостта и условията на труд, с приложение;
- б) декларация за конфиденциалност по чл. 102, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП за обособена позиция № 2;
- в) декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор за обособена позиция № 2;
- г) декларация за срок на валидност на офертата за обособена позиция № 1;
- д) декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари за обособена позиция № 2;
- е) удостоверение за регистрация като туроператор и турагент № РК-01-6344;
- ж) удостоверение за регистрация като администратор на лични данни №105767;
- з) застрахователна полица „Отговорност на туроператора“, валидна до 24.02.2018 г.;
- и) документ за акредитация от ИАТА за 2017 г.;
- й) удостоверение и приложение № 1 към договор № 114/2015 с Амадеус;
- к) декларация-справка от BSP;
- л) копие № 09211075-171103 на последния BSP отчет

В офертата се съдържат и отделни два запечатани непрозрачни плика с надпис „Предлагани ценови параметри за обособена позиция № 1“ и „Предлагани ценови параметри за обособена позиция № 2“.

При спазване на изискването на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членовете на комисията подписаха техническите предложения, представени от участника и пликите с надпис „Предлагани ценови параметри“.

На основание чл. 54, ал. 5 от ППЗОП, комисията предложи на присъстващите представители на други участници да подпишат техническите предложения, представени от участника и пликите с надпис „Предлагани ценови параметри“. Документите бяха подписани от Стефан Павлов – упълномощен представител на „Клио Травел“ ООД.

С изпълнение на описаните дейности и в съответствие с чл. 54, ал. 6 от ППЗОП публичната част на заседанието приключи. Присъстващите упълномощени представители на



участниците напуснаха залата. Комисията прекрати своето заседание, за да продължи работата си в закрити заседания, проведени на 05.12.2017г., 12.12.2017г., 18.12.2017г., 20.12.2017г., 22.12.2017 г. и 08.01.2018 г.

Съгласно разпоредбите на чл. 54, ал. 7 от ППЗОП, комисията пристъпи към разглеждане на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя.

**II. Разглеждане на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП за съответствие с изискванията към личното състояние на участниците и критериите за подбор, поставени от Възложителя за Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2.**

Съгласно разпоредбите на чл. 54, ал. 7 от ППЗОП, комисията пристъпи към разглеждане на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя.

1. Разглеждане на документите, свързани с личното състояние и критериите за подбор на участник „Клио Травел“ ООД, подал оферти за Обособена позиция № 1 и 2.

След запознаване със съдържанието на представените документи и информацията, съдържаща се в публичните регистри, комисията констатира следните обстоятелства:

а/ относно Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/:

В част I „Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложител“ участникът не е попълнил следната информация: „При процедури за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие, че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез автоматичната система за ЕЕДОП. Позоваване на съответното обявление, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, стр. Номер на обявлението на ОВ S:“.

Доколкото информацията се посочва с цел да се индивидуализира поръчката, за която се подава офертата и предвид обстоятелството, че офертата е подадена на хартия, като на опаковката ясно е обозначена поръчката, за която участникът подава оферта, както и обстоятелството, че в графа „Название или кратко описание на поръчката“ в ЕЕДОП, участникът е посочил наименованието на обществената поръчка, за която подава оферта комисията счита, че е налице липсваща информация, която обаче може да бъде извлечена от други части на представения от участника документ

Комисията не констатира липси, непълноти или несъответствия на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствия с изискванията към личното състояние или критериите за подбор. Представените документи удостоверяват, че спрямо участника не са налице основания за отстраняване от процедурата. Документите му са попълнени съгласно указанията, дадени от Възложителя в документацията за обществена поръчка и в конкретните образци. С така представените документи участникът е доказал съответствието си с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, предвид на



което и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл. 56, ал. 1 от ППЗОП, комисията допуска участника до разглеждане на представеното от него техническо предложение.

2. Разглеждане на документите, свързани с личното състояние и критериите за подбор на участник „**Географски свят**“ ООД, подал оферти за Обособена позиция № 1 и 2.

След запознаване със съдържанието на представените документи и информацията, съдържаща се в публичните регистри, комисията констатира следните обстоятелства:

а/ относно Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/:

В част I „Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложител“ участникът не е попълнил следната информация: „При процедури за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие, че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез автоматичната система за ЕЕДОП. Позоваване на съответното обявление, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, стр. Номер на обявлението на ОВ S:“.

Доколкото информацията се посочва с цел да се индивидуализира поръчката, за която се подава офертата и предвид обстоятелството, че офертата е подадена на хартия, като на опаковката ясно е обозначена поръчката, за която участникът подава оферта, както и обстоятелството, че в графа „Название или кратко описание на поръчката“ в ЕЕДОП, участникът е посочил наименованието на обществената поръчка, за която подава оферта комисията счита, че е налице липсваща информация, която обаче може да бъде извлечена от други части на представения от участника документ.

Видно от Част II, Раздел Б, „Информация за представителите на икономическия оператор“ участникът се представлява от лицата Георги Рачев и Драгомир Жечев. Съгласно чл. 40, ал. 1, т. 1 от ЗОП във вр. с чл. 141, ал. 2 от Търговския закон ЕЕДОП следва да се подпише от лицата, които представляват участника. Справка в Търговския регистър показва, че дружеството се представлява заедно и поотделно от двама управители – Георги Дончев Рачев и Драгомир Николаев Жечев. От съществено значение обаче е обстоятелството, че изискванията на чл. 54, ал. 1, т. т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за деклариране на лични обстоятелства - липса на присъда, липса на конфликт на интереси, неизвършване на тежко професионално нарушение, неизвършване на консултантски услуги на възложителя, за които се носи съответната наказателна отговорност при деклариране на неверни данни. Следователно ЕЕДОП следва да бъде представен от всички представители на участника, съобразно разпоредбата на чл.40, ал.2, т.3 от ППЗОП. Комисията установи, че същият е подписан единствено от единия управител.

Видно от представения ЕЕДОП, част IV „Критерии за подбор“, раздел А „Годност“ участникът е декларирал, че е вписан в регистъра на туроператорите, както и в Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри, но не е посочил номера и датата на издаване на удостоверенията, които декларира, че притежава.



Видно от представения ЕЕДОП, част IV „Критерии за подбор”, раздел В „Технически и професионални способности”, участникът е декларирал, че:

- има внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2015, но не е налице информация в какъв обхват е притежавания сертификат, както и дали е сходен с предмета на поръчката. Участникът следва да прецизира в тази част попълнения ЕЕДОП, както и да предостави информация относно сертифициращ орган и дата на валидност на сертификата.
- Участникът е декларирал, че е акредитиран агент на IATA, но не е налице представена информация по отношение на № на документа, удостоверяващ членството или акредитацията на участника в International Air Transport Association (IATA) за продажба на самолетни билети и датата на издаването му;
- Участникът е декларирал, че има право да резервира, издава и продава самолетни билети чрез глобална резервационна система „Амадеус”, но не е представил информация по отношение на №, дата на издаване и валидност на документ/документи, удостоверяващи оторизация на участника за работа с глобална система за резервации и продажба на самолетни билети;
- Участникът е декларирал, че има оторизация за работа със системата BSP, но не е представил информация по отношение на № и дата на издаване на документа, удостоверяващ оторизация за работа със системата BSP (Billing and Settlement Plan) или еквивалентна международна система.

С оглед на изложеното комисията приема, че в конкретния случай е налице липса на информация и несъответствие с изискванията към личното състояние. Поради констатираната липса на информация и несъответствие с изискванията към личното състояние, комисията счита, че участникът трябва да отстрани същите, като попълни съответната липсваща информация и несъответствие с изискването към личното състояние.

Във връзка с направените констатации, на основание чл. 54, ал. 8 от ППЗОП, комисията ще изпрати на участника „Географски свят“ ООД настоящия протокол, като участникът в срока по чл. 54, ал. 9 от ППЗОП трябва да **отстрани установените липса и непълнота** и несъответствие с изискванията към личното състояние и да **представи подписан от двамата управители ЕЕДОП**.

3.Разглеждане на документите, свързани с личното състояние и критериите за подбор на участник **Обединение „България Ер и Посока“**.

Участник **Обединение „България Ер и Посока“** е представил три броя Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ - един за „България Ер” АД, един за „Посока Ком” ООД и един за Обединение „България Ер и Посока”;

След запознаване със съдържанието на представените документи и информацията, съдържаща се в публичните регистри, комисията констатира следните обстоятелства:

а/ относно Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ на „България Ер” АД:



В част I „Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложител“ участникът не е попълнил следната информация: „При процедури за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие, че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез автоматичната система за ЕЕДОП. Позоваване на съответното обявление, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, стр. Номер на обявлението на ОВ S:“.

Доколкото информацията се посочва с цел да се индивидуализира поръчката, за която се подава офертата и предвид обстоятелството, че офертата е подадена на хартия, като на опаковката ясно е обозначена поръчката, за която участникът подава оферта, както и обстоятелството, че в графа „Название или кратко описание на поръчката“ в ЕЕДОП, участникът е посочил наименованието на обществената поръчка, за която подава оферта комисията счита, че е налице липсваща информация, която обаче може да бъде извлечена от други части на представения от участника документ.

б/ относно Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ на „Посока Ком” ООД:

В част I „Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложител“ участникът не е попълнил следната информация: „При процедури за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие, че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез автоматичната система за ЕЕДОП. Позоваване на съответното обявление, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, стр. Номер на обявлението на ОВ S:“.

Доколкото информацията се посочва с цел да се индивидуализира поръчката, за която се подава офертата и предвид обстоятелството, че офертата е подадена на хартия, като на опаковката ясно е обозначена поръчката, за която участникът подава оферта, както и обстоятелството, че в графа „Название или кратко описание на поръчката“ в ЕЕДОП, участникът е посочил наименованието на обществената поръчка, за която подава оферта комисията счита, че е налице липсваща информация, която обаче може да бъде извлечена от други части на представения от участника документ.

в/ относно Единен европейски документ за обществени поръчки /ЕЕДОП/ на Обединение „България Ер и Посока”:

В част I „Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложител“ участникът не е попълнил следната информация: „При процедури за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие, че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез автоматичната система за ЕЕДОП. Позоваване на съответното



обявление, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, стр. Номер на обявлението на ОВ S:“.

Доколкото информацията се посочва с цел да се индивидуализира поръчката, за която се подава офертата и предвид обстоятелството, че офертата е подадена на хартия, като на опаковката ясно е обозначена поръчката, за която участникът подава оферта, както и обстоятелството, че в графа „Название или кратко описание на поръчката“ в ЕЕДОП, участникът е посочил наименованието на обществената поръчка, за която подава оферта комисията счита, че е налице липсваща информация, която обаче може да бъде извлечена от други части на представения от участника документ.

Комисията не констатира липси, непълноти или несъответствия на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствия с изискванията към личното състояние или критериите за подбор. Представените документи удостоверяват, че спрямо участника не са налице основания за отстраняване от процедурата. Документите му са попълнени съгласно указанията, дадени от Възложителя в документацията за обществена поръчка и в конкретните образци. С така представените документи участникът е доказал съответствието си с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, предвид на което и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл. 56, ал. 1 от ППЗОП, комисията допуска участника до разглеждане на представеното от него техническо предложение.

4.Разглеждане на документите, свързани с личното състояние и критериите за подбор на участник „Атлас Травелс“ ЕООД.

След запознаване със съдържанието на представените документи и информацията, съдържаща се в публичните регистри комисията не констатира липси, непълноти или несъответствия на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствия с изискванията към личното състояние или критериите за подбор. Представените документи удостоверяват, че спрямо участника не са налице основания за отстраняване от процедурата. Документите му са попълнени съгласно указанията, дадени от Възложителя в документацията за обществена поръчка и в конкретните образци. С така представените документи участникът е доказал съответствието си с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, предвид на което и по аргумент на противното, изведен от разпоредбата на чл. 56, ал. 1 от ППЗОП, комисията допуска участника до разглеждане на представеното от него техническо предложение.

Във връзка с горните констатации, комисията единодушно

## РЕШИ:

1. За направените констатации относно съответствието на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя, съгласно изискванията на чл. 54, ал. 8 от ППЗОП, настоящият протокол да бъде

[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



изпратен на участниците в обществената поръчка и в същия ден да бъде публикуван в Профила на купувача на интернет страницата на възложителя.

2. На основание чл. 54, ал. 9 от ППЗОП участникът „Географски свят“ ООД, по отношение на който е констатирано несъответствие или липса на информация, има право в срок до 5 работни дни от получаването на протокола по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП, да представи на комисията нов ЕЕДОП, попълнен съобразно указанията в раздел II, т. 2 от настоящия протокол и подписан от двамата управители. Документите следва да се представят в деловодството на възложителя.

След извършване на всички гореописани действия комисията приключи своята работа в 10:00 ч. на 08.01.2018 г. и ще се събере на следващо заседание за продължаване на работата си след изтичане на срока от 5 (пет) дни, предвиден в чл. 54, ал. 9 от ППЗОП.

Настоящият протокол е съставен на 09.01.2018 г., в един екземпляр, състои се от 16 (шестнадесет) страници, отразява проведени заседания на комисията на 05.12.2017г., 12.12.2017г., 18.12.2017г., 20.12.2017г., 22.12.2017 г. и 08.01.2018 г. и е подписан единодушно от всички членове на комисията.

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА:

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

Тихомир Димитров:.....

и

ЧЛЕНОВЕ:

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

1. Стоянка Неговска:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

2. Виктория Лулева:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

3. Росица Колева-Стоименова:.....

Заличено (чл. 2 ЗЗЛД)

4. Иво Темелков:.....

Подписите са заличени на основание чл. 2 от ЗЗЛД.